

Grammatica

Discurso referido con verbo regente en presente **Trascrizione**

Hola, ¿qué tal? En este vídeo vamos a presentar el discurso indirecto; es decir, del discurso que hacemos cuando transmitimos lo que nos ha dicho otra persona. Por ejemplo, en el discurso directo el padre le dice a su hijo: ¡Vete a la cama Marcos! Es tarde.

En el discurso indirecto la madre repite a su hijo: Papá dice que te vayas a la cama, cariño. En este tipo de discurso se utilizan los verbos declarativos para introducir la información. Por ejemplo decir, comentar o explicar. De esta manera en el discurso indirecto decimos: Me han contado que te vas a mudar de casa.

En el discurso indirecto la persona que transmite el mensaje puede encontrarse en un tiempo y en un lugar diferente al de la persona que inició ese mensaje. Por eso, muchas referencias a personas, lugares y cosas pueden cambiar, igual que también las referencias al tiempo. Por ejemplo: Rosa dice a un compañero: Vengo a estudiar a la biblioteca porque aquí me concentro mejor. En cambio, su compañero le dice a otro amigo: Rosa dice que va a estudiar a la biblioteca porque allí se concentra mejor.

En este caso cambia:

- el sujeto que de yo pasa a ser ella en el discurso indirecto;
- el verbo venir que se transforma en el verbo ir, por sus connotaciones espaciales;
- el marcador espacial aquí se transforma en allí porque el compañero de Rosa cuando habla no está en la biblioteca;
- y el pronombre reflexivo del verbo concentrarse se conjuga en tercera persona y no en primera persona.

Si transmitimos un discurso indirecto en el mismo momento o inmediatamente después al discurso directo utilizamos los verbos de declaración:

en presente > dice que...

o en pretérito perfecto > ha dicho que...

Si usamos el presente o el pretérito perfecto en los verbos de declaración del estilo indirecto, el tiempo se mantienen igual al del estilo directo.

Por ejemplo: si Rosa dice:

Vengo a estudiar a la biblioteca porque aquí me concentro mejor. (presente de indicativo)

Su compañero dirá:

Rosa dice que va a estudiar a la biblioteca porque allí se concentra mejor. (presente de indicativo)

El único caso en el que debe cambiar es cuando en el discurso directo se utiliza el modo imperativo. En este caso en el discurso indirecto tenemos que usar el presente de subjuntivo. Fíjate en los ejemplos que dábamos al inicio, cuando el padre dice a Marcos:

¡Vete a la cama que es tarde!

Y su madre repite en discurso indirecto:

Papá dice que te vayas a la cama porque es tarde.

Para ejemplificar la relación que existe entre los tiempos verbales en estilo directo y estilo indirecto cuando usamos verbos declarativos en presente y en pretérito perfecto, puedes pinchar en el siguiente enlace.

Y esto es todo por ahora, ¡hasta pronto chicos!